

ДИРЕКТИВА 2005/39/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 7 септември 2005 година

относно изменение на Директива 74/408/ЕИО на Съвета по отношение на моторните превозни средства и техните седалки, анкери и облегалки за глави

(Текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 95 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет⁽¹⁾,

в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора⁽²⁾,

като имат предвид, че:

- (1) проучванията показват, че използването на предпазни колани и задържащи системи могат значително да намалят броят на злополуките и сериозните наранявания в случай на произшествие, дори при преобръщане. Монтирането им във всички категории превозни средства без съмнение съставлява важна стъпка към подобряване на пътната безопасност и последващото предотвратяване на загуба на човешки живот.
- (2) От значителна полза за обществото е поставянето на безопасни колани във всички превозни средства,
- (3) В своя резолюция от 18 февруари 1986 г. за общите мерки за намаляване на пътните инциденти, като част от програмата на Общността за пътна безопасност ⁽³⁾, Европейският парламент подчерта необходимостта от задължителното използване на безопасни колани от всички пътници, включително от деца, с изключение в обществени превозни средства.
- (4) Съгласно Директива 70/156/ЕИО от 6 февруари 1970 г. относно сближаването на законодателствата на държавите-членки по отношение на типовото одобрение на

¹ ОВ С 80, 30.3.2004 г., стр. 6.

² Становище на Европейския парламент от 17 декември 2003 г. (ОВ С 91 Е, 15.4.2004 г., стр. 487), Обща стратегия на Съвета от 24 януари 2005 г. (ОВ С 111 Е, 11.5.2005 г., стр. 33), Становище на Европейския парламент от 26 май 2005 г. (все още не публикувано в Официален вестник) и Решение на Съвета от 12 юли 2005 г.

³ ОВ С 68, 24.3.1986 г., стр. 35.

моторни превозни средства и техните ремаркета⁽⁴⁾, системата на Общността за типово одобрение се прилага от 1 януари 1998 г. единствено за всички нови превозни средства от категория M₁. Следователно, единствено превозните средства от категория M₁, чийто тип е одобрен след тази дата, трябва да бъдат оборудвани със седалки, анкери за седалките и облегалки за глави, в съответствие с изискванията на Директива 74/408/ЕИО⁽⁵⁾.

- (5) До разширяването обхвата на действие на системата на Общността за типово одобрение върху всички категории превозни средства, в интерес на пътната безопасност трябва да се изисква монтирането на седалки и анкери, които са съвместими с монтирането на анкерите на безопасните колани, в превозните средства от категориите различни от категория M₁.
- (6) Директива 74/408/ЕИО вече предвижда всички технически и административни разпоредби за типово одобрение превозни средства от категории, различни от категория M₁. Следователно, не е необходимо държавите-членки да въвеждат допълнителни разпоредби.
- (7) От влизането в сила на Директива 96/37/ЕО на Комисията от 17 юни 1996 г. за приспособяване на Директива 74/408/ЕИО на Съвета⁽⁶⁾ към техническия прогрес, няколко държави-членки вече направиха задължителни разпоредбите, които тя съдържа, по отношение на определени категории превозни средства, различни от категория M₁. Така производителите и техните доставчици разработиха необходимата технология.
- (8) Проучванията показват, че не е възможно да се оборудват седалките, които гледат настрани, с безопасни колани, които да осигурят на пътника същото ниво на безопасност, като това на седалките, които гледат напред. Необходимо е, по причини за безопасност, да се забранят тези седалки в определени категории превозни средства.
- (9) Разпоредбите, които разрешават използването на двуточкови колани за седалките, които гледат настрани в определени класове превозни средства от категория M₃, трябва да са временни до влизането в сила на законодателството на Общността, с което се преработва Директива 70/16/ЕИО и се разшири обхвата на одобрение на тип на Общността върху всички превозни средства, включително превозните средства от категория M₃.
- (10) Директива 74/408/ЕИО трябва съответно да се измени.

⁴ ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2004/104/ЕО на Комисията (ОВ L 337, 13.11.2004., стр. 13).

⁵ ОВ L 221, 12.8.1974 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Акта за присъединяване от 2003 г.

⁶ ОВ 186, 25.7.1996 г., стр. 28.

- (11) Целта на настоящата директива, именно засилване на пътната безопасност, чрез въвеждане на задължително монтиране в определени категории превозни средства на безопасни колани, не може да се постигне в достатъчна степен поотделно от държавите-членки, но може, по причини дължащи се на мащаба на дейността, да се постигне по-добре на общностно ниво. Общността може да приеме мерки, в съответствие с принципа на субсидираността, определен в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалността, определен в същия член, настоящата директива не надхвърля необходимото за постигане на целта.

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Изменения на Директива 74/408/ЕИО

С настоящото се изменя и допълва Директива 74/408/ЕИО, както следва:

1. Член 1 се изменя, както следва:

а) към параграф 1 се добавя следната алинея:

„Превозните средства от категории M_2 и M_3 се подразделят в класове, определени в раздел 2 на Приложение I към Директива 2001/85/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2001 г., относно специални изисквания по отношение използваните за превоз на пътници превозни средства с повече от осем места за сядане без мястото на водача (*).

(*) ОВ L 42, 13.2.2002 г., стр. 1”

(б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Настоящата директива не се прилага за седалките, които гледат назад.”

2. Добавя се следният Член:

„Член 3а

1. Забранява се монтирането на седалки, които гледат настрани, в превозни средства от категории M_1 , N_1 , M_2 (от клас III или V) и M_3 (от клас III или V).
2. Параграф 1 не се прилага за линейките или превозните средства изброени в първа точка на член 8, параграф 1 от Директива 70/156/ЕИО.

3. Допълнително, параграф 1 не се прилага и за превозните средства от категория М₃ (от клас III или B) с технически допустима максимално натоварена маса, превишаваща 10 тона, в които седалките, които гледат настрани, са групирани в задната част на превозното средство и образуват обособено купе с до 10 седалки. Тези седалки, които гледат настрани, се монтират с, най-малко, облегалка за глава и двуточков колан с автомат за прибиране, съгласно Директива 77/541/ЕИО на Съвета (*). Анкерите на безопасните им колани отговарят на изискванията на Директива 76/115/ЕИО на Съвета (**).

Това изключение е в сила за 5 години, считано от 20 октомври 2005 г. То може да бъде продължено, ако е налице надеждна статистика за злополуките и съществуват допълнителни разработки на задържащите системи

(*) ОВ L 220, 29.8.1977 г., стр. 95. Директива, последно изменена с Акта за присъединяване от 2003 г.

(**) ОВ L 24, 30.1.1976 г., стр. 6. Директива, последно изменена с Директива 96/38/ЕО на Комисията (ОВ L 187, 26.7.1996 г., стр. 95)

3 Приложение II се изменя, както следва:

а) Точка 1.1 се заменя със следното:

„1.1. Изискванията на настоящото приложение не се отнасят до седалките, гледащи назад или до всякакви облегалки, монтирани на тези седалки.”

б) Точка 2.3 се заменя със следното:

„2.3. „Седалка” означава конструкцията, която може, или не може, да съставлява обособена част от общата конструкцията на превозното средство, включително с облицовката, предназначена за ползване от едно възрастно лице. Терминът се отнася, както за индивидуално място, така и за част от седалка, предназначена само за един човек.

Според употребата, думата „седалка” означава, както следва:

2.3.1. „Седалка, която гледа напред” означава седалка, която може да се използва, когато превозното средство е в движение, и която е обърната напред по посока на движение на превозното средство, по начин, при който вертикалната плоскост на симетрия на седалката образува ъгъл по-малък от $+10^0$ или -10^0 с вертикалната плоскост на симетрията на превозното средство;

2.3.2. „Седалка, която гледа назад” означава седалка, която може да се използва, когато превозното средство е в движение и която е обърната обратно по посока движението на превозното средство, по начин, при който вертикалната плоскост на

симетрията на седалката образува ъгъл по-малък от $+10^0$ или -10^0 с вертикалната плоскост на симетрията на превозното средство;

2.3.3. „Седалка, която гледа настрани” означава седалка, която, по отношение подредбата ѝ спрямо вертикалната плоскост на симетрията на превозното средство, не отговаря на изискванията на нито едно от определения посочени в 2.3.1 или 2.3.2 по-горе.”

в) Точка 2.9 се премахва;

4 Точка 2.5 от Приложение III се заменя със следното:

2.5 „Седалка” означава конструкцията, която може да се захваща с анкер към конструкцията на превозното средство, включително облицовката и допълнителните приспособления, предназначени за използване в превозното средство и за настаняване на един или повече пътници..

В зависимост от тълкуването му, „седалка” се определя, като:

2.5.1. „Седалка, която гледа напред” означава седалка, която може да се използва, когато превозното средство е в движение и която е обърната напред по посока на движение на превозното средство по начин, при който вертикалната плоскост на симетрията на седалката прави ъгъл по-малък от $+10^0$ или -10^0 с вертикалната плоскост на симетрията на превозното средство;

2.5.2. „Седалка, която гледа назад” означава седалка, която може да се използва, когато превозното средство е в движение и която е обърната обратно по посока движението на превозното средство, по начин, при който вертикалната плоскост на симетрията на седалката прави ъгъл по-малък от $+10^0$ или -10^0 с вертикалната плоскост на симетрията на превозното средство;

2.5.3. „Седалка, която гледа настрани” означава седалка, която, по отношение подредбата ѝ спрямо вертикалната плоскост на симетрията на превозното средство, не отговаря на изискванията на нито едно от определения представени в 2.5.1 или 2.5.2 по-горе.”

5. Член IV се изменя, както следва:

а) Точка 1.1 се заменя със следното:

„1.1. Изискванията, определени в настоящото приложение се прилагат спрямо превозни средства от категории N_1 , N_2 и N_3 и спрямо превозните средства от категории M_2 и M_3 , които не са в обхвата на Приложение III. С изключение на

условията на точка 2.5, изискванията също се прилагат за седалките от всички категории превозни средства, които гледат настрани.”

б) Точка 2.4 се заменя със следното:

„2.4. Всички седалки, които могат да се накланят напред или да имат сгъваеми облегалки трябва автоматично да се застопоряват в нормално положение. Това изискване не се отнася до седалките, монтирани в пространствата за колички за инвалиди на превозни средства от категория M_2 или M_3 от класове I, II или A.”

Член 2

Приложение

1. По отношение на седалките, анкерите и облегалките за глави, които отговарят на изискванията на настоящата директива, от 20 април 2006 г. държавите-членки не могат да:

а) отказват да издават одобрение на тип на ЕО или национално одобрение на тип по отношение на типа превозно средство;

б) забраняват регистрацията, продажбата или влизането в употреба на нови превозни средства.

2. По отношение на седалките, анкерите и облегалките за глави на новите типове превозни средства, които не отговарят на изискванията на настоящата директива, от 20 октомври 2006 г. държавите-членки:

а) престават да издават типово одобрение на ЕО;

б) отказват да издават национално типово одобрение.

3. По отношение на седалките, анкерите и облегалките за глави на новите типове превозни средства, които не отговарят на изискванията на настоящата директива, от 20 октомври 2007 г. държавите-членки:

а) считат сертификатите за съответствие, които придружават новите превозни средства, за вече недействителни според изискванията на Член 7, параграф 1 от Директива 70/156/ЕИО;

б) отказват регистрацията, продажбата или влизането в употреба на нови превозни средства, освен в случаите, когато се прилагат разпоредбите на Член 8, параграф 2 от Директива 70/156/ЕИО.

Член 3

Транспониране

1. Държавите-членки приемат и публикуват необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобразят с настоящата директива, преди 20 април 2006 г. Те незабавно уведомяват Комисията за това.
2. Те прилагат тези разпоредби от 21 април 2006 г.
3. Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условието и редът на позоваване се определят от държавите-членки.
4. Държавите-членки уведомяват Комисията за текстовете на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, регулирана от настоящата директива.

Член 4

Влизане в сила

Настоящата директива влиза в сила на двадесетия ден от датата на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Страсбург на 7 септември 2005 година

За Европейския парламент:

Председател

J. BORREL FONTELLES

За Съвета:

Председател

C. CLARKE